

Ng nghị Định Thư dành cho các Chương Trình Chăm Sóc Ban Ngày Cho Trẻ Em Ở Độ Tuổi Đi Học

Cập Nhật Gần Đây

19/10/2020: Bổ sung yêu cầu để tuân thủ hướng dẫn của DPH về sàng lọc triệu chứng tại các cơ sở giáo dục. Bổ sung làm rõ yêu cầu các chương trình chăm sóc ban ngày cho trẻ em trong độ tuổi đi học phải cách ly toàn bộ lớp học hoặc nhóm học nếu một trường hợp phơi nhiễm đã xảy ra tại địa điểm này. Bổ sung làm rõ về các yêu cầu báo cáo cho Sở Y Tế Công Cộng khi có một trường hợp phơi nhiễm COVID-19 tại cơ sở giáo dục.

Bổ sung thông tin liên quan đến các yêu cầu phải liên hệ với Ban Cấp Phép Các Dịch Vụ Chăm Sóc Cộng Đồng về việc miễn giấy phép cho dịch vụ chăm sóc trẻ em khẩn cấp.

Bổ sung thông tin yêu cầu mọi chương trình cung cấp dịch vụ giữ trẻ ban ngày cho trẻ em trong độ tuổi đi học tại địa điểm trường K-12 phải nộp thông báo cho Sở Y Tế Công Cộng.

Thông tin cập nhật được tô màu vàng trong toàn bộ tài liệu.

Sở Y Tế Công Cộng Quận Los Angeles đang áp dụng một phương pháp theo từng giai đoạn, được hỗ trợ bởi các chuyên gia về khoa học và y tế công cộng, cho phép một số địa điểm nhất định tiến hành kinh doanh trực tiếp trong quá trình xảy ra đại dịch COVID-19. Các yêu cầu dưới đây dành cụ thể cho tất cả các chương trình, bao gồm các chương trình như Chương Trình Giáo Dục Và Chăm Sóc Sớm (Early Care and Education, ECE) và các chương trình khác cung cấp dịch vụ chăm sóc ban ngày cho trẻ em ở độ tuổi đi học vào trước, trong hoặc sau giờ học bình thường. Các cơ sở này được cho phép mở cửa theo Lệnh của Viên Chức Y Tế Công Cộng Tiểu Bang. Ngoài các điều kiện do Thống Đốc đặt ra cho các địa điểm cụ thể này, các loại hình kinh doanh này cũng phải tuân thủ những điều kiện được nêu trong Danh Sách Kiểm Tra này. Các cơ sở được cấp phép dưới danh nghĩa là Chương Trình Giáo Dục Và Chăm Sóc Sớm cũng phải tuân thủ hướng dẫn của cơ quan y tế công cộng quận LA đối với [các chương trình ECE](#).

Bất kỳ chương trình nào lên kế hoạch cung cấp dịch vụ giữ trẻ ban ngày cho trẻ em trong độ tuổi đi học và mở rộng hoạt động của họ vượt quá giới hạn của giấy phép chăm sóc trẻ em hiện tại hoặc vượt quá giới hạn của trạng thái được miễn giấy phép của họ, đều phải liên hệ với [Văn Phòng Khu Vực](#) về Cấp Phép cho Dịch Vụ Chăm Sóc Cộng Đồng của họ để xác định xem họ có bắt buộc phải đảm bảo được miễn các yêu cầu cấp phép bổ sung về dịch vụ chăm sóc khẩn cấp. Để biết thêm thông tin về miễn giấy phép cho dịch vụ chăm sóc trẻ em, vui lòng xem [PIN 20-22-CCP](#).

LƯU Ý ĐẶC BIỆT CHO CÁC TRƯỜNG K-12: Các trường cung cấp bất kỳ hình thức giữ trẻ ban ngày nào cho trẻ em trong độ tuổi đi học tại địa điểm trường K-12 đều phải hoàn thành và gửi thông báo cho Sở Y Tế Công Cộng Quận Los Angeles mô tả phạm vi của các hoạt động giữ trẻ của họ và tình trạng giấy phép hoặc miễn giấy phép cho dịch vụ chăm sóc trẻ em của họ. Hướng dẫn hoàn thành thông báo và liên kết đến khảo sát trực tuyến có [tại đây](#).

- Nếu quý vị được cấp phép để cung cấp các dịch vụ ECE và chỉ phục vụ trẻ em trong độ tuổi mầm non trở xuống, quý vị **KHÔNG** cần phải nộp thông báo này.
- Nếu chương trình của quý vị đang cung cấp dịch vụ giữ trẻ cho trẻ em trong độ tuổi đi học ở bất kỳ cơ sở nào khác ngoài địa điểm trường K-12, quý vị **KHÔNG** cần phải nộp thông báo này.

Xin lưu ý: Tài liệu này có thể được cập nhật khi có thêm thông tin và tài liệu bổ sung, vì vậy quý vị hãy nhớ kiểm tra thường xuyên trang web của Quận LA tại <http://www.ph.lacounty.gov/media/Coronavirus/> để xem các bản cập nhật của tài liệu này.

Danh sách kiểm tra này bao gồm:

- (1) Các chính sách và biện pháp thực hành tại nơi làm việc để bảo vệ sức khỏe nhân viên

- (2) Các biện pháp đảm bảo giữ khoảng cách vật lý
- (3) Các biện pháp đảm bảo kiểm soát nhiễm bệnh
- (4) Giao tiếp với nhân viên và công chúng
- (5) Các biện pháp đảm bảo sự tiếp cận công bằng tới các dịch vụ quan trọng

Năm lĩnh vực chính này phải được giải quyết khi cơ sở của quý vị xây dựng bất kỳ nghị định tái mở cửa nào.

Tất cả các Chương Trình được đề cập trong hướng dẫn này phải thực hiện tất cả các biện pháp áp dụng được liệt kê dưới đây và phải chuẩn bị để giải thích lý do tại sao bất kỳ biện pháp nào không được thực hiện vì không áp dụng được cho Chương Trình.

Tên Chương Trình:

Địa Chỉ Cơ Sở:

A. CHÍNH SÁCH NƠI LÀM VIỆC VÀ CÁC BIỆN PHÁP THỰC HÀNH ĐỂ BẢO VỆ SỨC KHỎE NHÂN VIÊN (ĐÁNH DẤU TẤT CẢ NHỮNG MỤC CÓ ÁP DỤNG CHO CƠ SỞ)

- Tất cả mọi người có thể thực hiện nhiệm vụ công việc của họ ở nhà đã được chỉ định làm như vậy.
- Nhân viên dễ bị tổn thương (những người trên 65 tuổi, những người có tình trạng sức khỏe mãn tính) được giao công việc có thể làm tại nhà bất cứ khi nào có thể.
- Các quy trình làm việc được tổ chức lại ở mức có thể để tăng cơ hội cho nhân viên làm việc tại nhà. Xem xét việc cung cấp cho những nhân viên và nhân viên tình nguyện có yêu cầu điều chỉnh nhiệm vụ các chọn lựa công việc nhằm giảm thiểu tiếp xúc của họ với người khác (ví dụ: nhiệm vụ hành chính)
- Lịch trình làm việc thay thế, sắp xếp so le đã được lập ra, để tối đa hóa việc giữ khoảng cách vật lý.
- Tất cả nhân viên (bao gồm nhân viên được trả lương, tình nguyện viên, được gọi chung là “nhân viên”) đã được thông báo không đến làm việc nếu bị bệnh hoặc nếu họ có tiếp xúc với người nhiễm COVID-19. Nhân viên hiểu và làm theo hướng dẫn của DPH để tự cách ly và kiểm dịch, nếu có áp dụng. Chính sách nghỉ phép tại nơi làm việc đã được xem xét và sửa đổi để đảm bảo rằng nhân viên không bị phạt khi họ ở nhà vì bị bệnh.
- Sau khi được thông báo rằng một hoặc nhiều nhân viên đã có kết quả xét nghiệm dương tính, chủ lao động có sẵn kế hoạch để (các) ca nhiễm này tự cách ly tại nhà và yêu cầu tất cả nhân viên đã tiếp xúc tại nơi làm việc với (các) ca nhiễm này ngay lập tức tự kiểm dịch. Nếu đã có trường hợp phơi nhiễm COVID-19 trong lớp học hoặc trong một nhóm học tại bất kỳ địa điểm nào của cơ sở, tất cả những người trong lớp học hoặc nhóm học trong thời gian xảy ra phơi nhiễm đều được hướng dẫn cách ly. Kế hoạch của chủ lao động cần cân nhắc một nghị định sao cho tất cả nhân viên kiểm dịch được tiếp cận với hoặc được xét nghiệm COVID-19 để quyết định xem liệu có thêm trường hợp phơi nhiễm tại nơi làm việc không. Điều này có thể yêu cầu thêm biện pháp kiểm soát COVID-19.
- Việc kiểm tra triệu chứng được tiến hành trước khi nhân viên có thể vào không gian làm việc. Cơ sở phải tuân thủ hướng dẫn của DPH về [Lộ Trình Quyết Định](#) cho những người sàng lọc dương tính với các triệu chứng trước khi vào cơ sở giáo dục hoặc khi đang ở trong cơ sở giáo dục. Sàng lọc phải bao gồm kiểm tra các triệu chứng phù hợp với khả năng nhiễm COVID-19 được nêu trong [Lộ Trình Quyết Định](#) nếu nhân viên đã có tiếp xúc gần với người nào đã biết bị nhiễm COVID-19 trong vòng 14 ngày qua hay không. Những việc kiểm tra này có thể được thực hiện từ xa hoặc trực tiếp khi nhân viên đến. Phần kiểm tra thân nhiệt cũng nên được thực hiện nếu khả thi. Các cơ sở được yêu cầu báo cáo tất cả các trường hợp phơi nhiễm COVID-19 trong số nhân viên và trẻ em tại cơ sở cho Sở Y Tế Công Cộng bằng cách hoàn thành [Bảng Danh Sách Ca Nhiễm COVID-19 và Người Có Tiếp Xúc cho Ngành Giáo Dục](#) trong vòng 1 ngày làm việc kể từ khi có thông báo về một ca nhiễm. Trong trường hợp xác định được có từ ba (3) ca nhiễm trở lên tại nơi làm việc trong vòng 14 ngày, chủ lao động cần phải báo cáo về cụm lây nhiễm này ngay lập tức cho Sở Y Tế Công Cộng qua email tại địa chỉ ACDC-Education@ph.lacounty.gov hoặc qua điện thoại theo số (888) 397-3993 hoặc (213) 240-7821.
- Tất cả nhân viên có tiếp xúc với người khác đều được cung cấp, miễn phí, một khăn che mặt phù hợp che kín mũi và miệng. Nhân viên sẽ luôn đeo khăn che mặt trong suốt ngày làm việc khi tiếp xúc hoặc có khả năng tiếp xúc với người khác. Nhân viên đã được nhà cung cấp dịch vụ y tế của họ hướng dẫn rằng họ không nên đeo khăn che mặt thì nên đeo tấm chắn mặt có phần che ở rìa dưới, để tuân theo chỉ thị của Tiểu Bang, miễn là điều kiện của họ cho phép. Phần che này ôm khít phần dưới cằm là tốt nhất. Không nên sử dụng khẩu trang có van thở một chiều. Nhân viên không cần phải che mặt khi ở một mình trong văn phòng riêng hoặc chỗ ngồi có vách ngăn chắc chắn vượt quá chiều cao của nhân viên khi đứng.
- Nhân viên được hướng dẫn giặt hoặc thay thế khăn che mặt hàng ngày.
- Nhân viên được cung cấp găng tay để sử dụng cho các nhiệm vụ như phục vụ thức ăn, xử lý rác hoặc sử dụng các sản phẩm tẩy rửa và khử trùng.
- Nhân viên đã được hướng dẫn duy trì khoảng cách ít nhất sáu (6) feet với khách đến thăm và với nhau trong tất cả các khu vực của cơ sở bất cứ khi nào khả thi. Nhân viên có thể đến gần hơn trong

chốc lát khi cần thiết để hỗ trợ trẻ em, hoặc nếu cần.

- Phòng vệ sinh và các khu vực chung khác được khử trùng thường xuyên, theo lịch trình sau đây:
 - o Phòng vệ sinh _____
 - o Khu vực khác _____
- Chất khử trùng và các vật tư liên quan luôn có sẵn cho nhân viên tại (các) vị trí sau:

- Dung dịch rửa tay khử trùng có hiệu quả chống COVID-19 có sẵn cho tất cả nhân viên tại (các) vị trí sau:

- Nhân viên được nhắc nhở rửa tay thường xuyên.
- Một bản sao của nghị định này đã được phân phát cho mỗi nhân viên.
- Ở mức khả thi, mỗi nhân viên được phân phát thiết bị của riêng họ và được hướng dẫn để tránh dùng chung điện thoại, máy tính bảng, radio hai chiều, đồ dùng làm việc khác hoặc thiết bị văn phòng bất cứ khi nào có thể. Họ cũng đã được hướng dẫn không bao giờ chia sẻ đồ bảo hộ cá nhân (PPE).
- Ở những nơi phải dùng chung các vật dụng, thì các vật dụng được khử trùng bề mặt bằng chất tẩy rửa thích hợp giữa các ca làm việc hoặc các lần sử dụng, tùy trường hợp nào thường xuyên hơn, bao gồm các thiết bị sau: thiết bị văn phòng dùng chung, chẳng hạn như máy photocopy, máy fax, máy in, điện thoại, bàn phím, dụng cụ bấm ghim, dụng cụ gỡ ghim, dụng cụ mở thư, bề mặt ở các khu vực tiếp tân, các khu vực làm việc chung, thiết bị âm thanh và video, bộ đàm, v.v.
- Nhân viên được cho thời gian để thực hiện các quy trình vệ sinh trong ca làm việc của họ. Nhiệm vụ dọn dẹp được phân công trong giờ làm việc như một phần nhiệm vụ của nhân viên. Sửa đổi giờ, nếu cần thiết, để đảm bảo việc làm vệ sinh được thường xuyên, kỹ lưỡng, khi thích hợp. Cân nhắc các lựa chọn sử dụng các công ty vệ sinh bên thứ ba để hỗ trợ cho nhu cầu làm vệ sinh tăng lên, khi cần thiết.
- Giám sát sự vắng mặt của nhân viên và có một danh sách các nhân viên dự phòng được đào tạo nếu có.
- Tất cả các chính sách được mô tả trong danh sách kiểm tra này ngoài những chính sách liên quan đến điều khoản tuyển dụng đều được áp dụng cho nhân viên giao hàng và bất kỳ công ty nào khác có thể có mặt tại cơ sở với tư cách là bên thứ ba.
- Phần không bắt buộc —Hãy mô tả các biện pháp khác:

B. CÁC BIỆN PHÁP ĐẢM BẢO KHOẢNG CÁCH VẬT LÝ

ĐẾN VÀ ĐI

- Giới hạn số người trong cơ sở ở con số phù hợp để duy trì khoảng cách vật lý.
- Nếu các phương tiện đưa đón (ví dụ: xe buýt) được chương trình sử dụng, người lái xe nên thực hành tất cả các hành động và giao thức an toàn như được chỉ định cho các nhân viên khác (ví dụ: vệ sinh tay, đeo khăn che mặt bằng vải và giữ khoảng cách vật lý).
 - o Giữ khoảng cách vật lý trên các phương tiện giao thông cũng nên được thực hiện thông qua các biện pháp như mỗi ghế của xe buýt/phương tiện chỉ có một trẻ hoặc sử dụng các hàng xen kẽ.
 - o Mở cửa sổ và tối đa hóa không gian giữa trẻ em và người lái xe trên các phương tiện giao thông nếu có thể.

- Tất cả trẻ em và khách đến thăm phải đeo khăn che mặt khi đến và đi.
- Giảm thiểu việc tiếp xúc giữa nhân viên, trẻ em và gia đình vào đầu và cuối ngày.
- Sắp xếp việc đưa và đón trẻ em tại cửa cơ sở, nếu có thể, để hạn chế số lượng phụ huynh hoặc khách đến thăm cần phải vào tòa nhà.
- Sắp xếp so le thời gian và địa điểm đến và thả trẻ xuống một cách nhất quán nhất có thể để giảm thiểu các khó khăn trong việc xếp lịch cho các gia đình.
- Chỉ định các lối vào và ra, sử dụng nhiều lối vào nhất có thể. Áp dụng các giao thức khác để hạn chế tiếp xúc trực tiếp với người khác càng nhiều càng tốt.
- Cung cấp các hướng dẫn vật lý, chẳng hạn như băng dính trên sàn hoặc vĩa hè và các biển báo trên tường, để đảm bảo rằng nhân viên và trẻ em cách nhau ít nhất 6 feet khi xếp hàng và vào các thời điểm khác (ví dụ: hướng dẫn để tạo "các đường một chiều" ở hành lang và trong hàng trong thời gian đón và thả trẻ).

KHÔNG GIAN GIẢI TRÍ

- Các hoạt động chăm sóc trẻ em, trong nhà và ngoài trời, phải được thực hiện trong các nhóm ổn định từ 12 em trở xuống để duy trì khoảng cách vật lý giữa trẻ em với nhau và giữa trẻ em và nhân viên ("ổn định" có nghĩa là có cùng 12 trẻ em trở xuống trong cùng một nhóm mỗi ngày)
- Tất cả du khách và trẻ em được yêu cầu phải đeo khăn che mặt bằng vải khi ở trong cơ sở hoặc khu vực sở hữu của cơ sở, ngoại trừ trong khi ngủ trưa, ăn/uống hoặc tham gia vào hoạt động thể chất một mình (chẳng hạn như tự mình chạy bộ). Điều này áp dụng cho tất cả người lớn và trẻ em từ 2 tuổi trở lên. Chỉ những cá nhân đã được hướng dẫn không đeo khăn che mặt bởi nhà cung cấp dịch vụ y tế của họ mới được miễn đeo. Để trợ giúp cho sự an toàn của nhân viên và khách của quý vị, nên chuẩn bị khăn che mặt cho những khách đến mà không mang theo.
- Tối đa hóa không gian giữa chỗ ngồi, bàn và giường. Xem xét các phương thức phân tách trẻ thông qua các phương tiện khác, ví dụ: sáu feet giữa các ghế, phân vùng giữa các ghế, đánh dấu trên sàn để thúc đẩy việc duy trì khoảng cách, sắp xếp chỗ ngồi theo cách giảm thiểu tiếp xúc trực diện.
- Xem xét thiết kế lại các hoạt động cho các nhóm nhỏ hơn và sắp xếp lại đồ đạc và không gian vui chơi để duy trì sự tách biệt.
- Nhân viên phải xây dựng các hướng dẫn để tối đa hóa khoảng cách và các cách giảm thiểu nguy cơ tiếp xúc gần giữa trẻ em ở cả không gian trong nhà và ngoài trời để trẻ dễ hiểu và phù hợp với sự phát triển của trẻ thông qua việc sử dụng các phương thức hỗ trợ như đánh dấu sàn và sử dụng biển báo.
- Hạn chế khách đến thăm không cần thiết, tình nguyện viên và các hoạt động liên quan đến các nhóm khác cùng một lúc.
- Hạn chế các hoạt động chung khi có thể thực hiện được. Nếu điều này là không thể, sử dụng cách sắp xếp so le, sử dụng không gian đúng cách, giữ cho các nhóm nhỏ và nhất quán nhất có thể và khử trùng giữa các lần sử dụng.
- Hạn chế các cuộc tụ họp và các hoạt động ngoại khóa cho những người có thể duy trì khoảng cách vật lý và hỗ trợ vệ sinh tay đúng cách.
- Sử dụng các không gian thay thế khi cần thiết, bao gồm sử dụng không gian ngoài trời thường xuyên, nếu thời tiết cho phép. Ví dụ, hãy xem xét các phương thức để tối đa hóa không gian bên ngoài và việc sử dụng khu vực cafeteria và các không gian khác để cho phép việc duy trì khoảng cách vật lý.
- Giảm thiểu việc di chuyển của đám đông hết mức có thể.
- Tiến hành càng nhiều hoạt động với trẻ em ngoài trời càng tốt (tất cả các hoạt động thể dục, ca hát và hát cùng nhau chỉ được diễn ra ngoài trời).

CÁC BỮA ĂN

- Yêu cầu trẻ tự mang theo bữa ăn nếu khả thi, và tập duy trì khoảng cách vật lý khi ăn hoặc để trẻ ăn trong nhóm nhỏ hơn thay vì ở nhà ăn chung hoặc cafeteria. Đảm bảo an toàn cho trẻ bị dị ứng thức ăn.
- Sử dụng các vật dụng phục vụ đồ ăn dùng một lần (ví dụ: dụng cụ ăn uống và đĩa). Nếu các vật dụng dùng một lần là không khả thi, hãy đảm bảo rằng tất cả các vật dụng phục vụ đồ ăn không dùng một lần được xử lý bằng găng tay và rửa bằng xà phòng rửa chén và nước nóng hoặc trong máy rửa chén. Nên rửa tay sau khi tháo găng tay hoặc sau khi tiếp xúc trực tiếp với các vật dụng phục vụ đồ ăn đã qua sử dụng.
- Nếu đồ ăn được cung cấp tại bất kỳ sự kiện nào, hãy chuẩn bị hộp hoặc túi đóng gói sẵn cho mỗi người tham dự thay vì bữa ăn tự chọn hoặc bữa ăn kiểu gia đình. Tránh chia sẻ thức ăn và dụng cụ ăn uống.

C. CÁC BIỆN PHÁP KIỂM SOÁT NHIỄM BỆNH

- Đảm bảo tất cả nhân viên và gia đình nhận thức được các biện pháp vệ sinh nâng cao, hướng dẫn duy trì khoảng cách vật lý và tầm quan trọng của những biện pháp này, sử dụng đúng cách, tháo và giặt khăn che mặt, thực hành kiểm tra sàng lọc và các tiêu chí loại trừ COVID-19 cụ thể.
- Chỉ định một nhân viên chịu trách nhiệm trả lời các mối lo ngại về COVID-19. Tất cả nhân viên cơ sở chăm sóc trẻ và gia đình nên biết người này là ai và làm thế nào để liên lạc với họ. Cá nhân này cần được huấn luyện để phối hợp các tài liệu và truy vết trường hợp có thể bị phơi nhiễm, để thông báo cho các quan chức y tế địa phương, nhân viên và gia đình một cách nhanh chóng và có trách nhiệm. Người này cũng có trách nhiệm thông báo cho các quan chức y tế địa phương về **tất cả** ca nhiễm COVID-19 **tại cơ sở**.
- Đảm bảo cung cấp đầy đủ vật tư để hỗ trợ các hành vi vệ sinh lành mạnh, bao gồm xà phòng, khăn giấy, thùng rác không cần chạm vào khi sử dụng và dung dịch rửa tay khử trùng chứa ít nhất 60% cồn ethyl cho nhân viên và những trẻ có thể sử dụng chất khử trùng tay một cách an toàn.
- Dạy cho trẻ em các biện pháp bảo vệ cá nhân sau đây:
 - Rửa tay thường xuyên trước và sau khi ăn; sau khi ho hoặc hắt hơi; sau khi ở bên ngoài; và sau khi sử dụng nhà vệ sinh.
 - Tránh chạm vào mắt, mũi và miệng
 - Che miệng khi ho và hắt hơi
 - Sử dụng khăn giấy để lau mũi và ho/hắt hơi vào bên trong khăn giấy hoặc khuỷu tay.
- Xem xét các lễ thói cho phép nhân viên và trẻ em thường xuyên rửa tay trong khoảng thời gian so le.
- Trẻ em và nhân viên nên rửa tay trong 20 giây bằng xà phòng, chà xát kỹ sau khi bôi và dùng khăn giấy (hoặc khăn vải dùng một lần) để lau khô tay thật kỹ.
- Nhân viên nên làm mẫu và thực hành rửa tay. Ví dụ: đối với những trẻ nhỏ tuổi hơn, hãy sử dụng thời gian đi vệ sinh như một cơ hội để củng cố những thói quen lành mạnh và theo dõi việc rửa tay đúng cách.
- Trẻ em và nhân viên nên sử dụng dung dịch rửa tay khử trùng khi không thể rửa tay. Dung dịch rửa tay khử trùng phải được chà xát vào tay cho đến khi khô hoàn toàn. Lưu ý: rửa tay thường xuyên có hiệu quả hơn so với việc sử dụng dung dịch rửa tay khử trùng, đặc biệt là khi tay nhìn thấy rõ là bị bẩn.
 - Trẻ em dưới 9 tuổi nên sử dụng dung dịch rửa tay khử trùng dưới sự giám sát của người lớn. Hãy gọi cho Cơ Quan Kiểm Soát Độc nếu nuốt phải chất này ở số: 1-800-222-1222. Dung dịch rửa tay khử trùng có chứa cồn Ethyl được ưu tiên hơn và nên được sử dụng khi trẻ em có khả năng sử dụng mà không có sự giám sát. Dung dịch rửa tay khử trùng chứa Isopropyl độc hơn và có thể bị hấp thụ qua da. Đừng sử dụng bất kỳ sản phẩm nào có chứa methanol.
- Xem xét việc sử dụng các trạm rửa tay di động trên toàn cơ sở để giảm thiểu việc di chuyển và tụ tập trong nhà vệ sinh trong giới hạn có thể.
- Ngưng sử dụng các vòi nước uống và thay vào đó khuyến khích sử dụng các chai nước có thể tái sử

dụng.

- Các bề mặt thường xuyên chạm vào như tay nắm cửa, công tắc đèn, tay cầm bồn rửa, bề mặt phòng tắm, bàn cũng như các bề mặt trong phương tiện giao thông nên được làm sạch ít nhất hàng ngày và thường xuyên hơn thế nữa trong ngày nếu có thể.
- Hạn chế sử dụng các thiết bị sân chơi chung và nghiêng về các hoạt động thể chất đòi hỏi ít tiếp xúc hơn với các bề mặt.
- Hạn chế chia sẻ vật dụng và thiết bị, như đồ chơi, trò chơi và đồ dùng nghệ thuật, nếu không thì phải làm sạch và khử trùng giữa các lần sử dụng.
- Sắp xếp nhiều đồ chơi và vật dụng sao cho có thể tiếp cận dễ dàng để làm sạch và khử trùng suốt cả ngày hoặc cung cấp các thùng có nhãn riêng đựng đồ chơi và đồ dùng cho mỗi trẻ. Đảm bảo đồ chơi khó làm sạch (ví dụ: đồ chơi mềm) được loại bỏ khỏi lớp học hoặc chỉ được giám sát cẩn thận khi sử dụng cho từng trẻ.
- Khi chọn các sản phẩm tẩy rửa, hãy sử dụng những sản phẩm được phê duyệt để sử dụng chống lại COVID-19 trong danh sách N được phê duyệt của Cơ Quan Bảo Vệ Môi Trường (EPA) và thực hiện theo hướng dẫn sản phẩm. Những sản phẩm này chứa các thành phần an toàn hơn cho những người mắc bệnh hen suyễn.
- Sử dụng các chất khử trùng được dán nhãn là có hiệu quả chống lại các mầm bệnh virus mới nổi, tuân theo các hướng dẫn trên nhãn để biết tỷ lệ pha loãng và thời gian tiếp xúc thích hợp. Huấn luyện cho nhân viên về các mối nguy hiểm của hóa chất, hướng dẫn của nhà sản xuất và các yêu cầu của Cal/OSHA để sử dụng sản phẩm an toàn.
- Nhân viên chăm sóc có trách nhiệm làm sạch và khử trùng cơ sở phải được trang bị các thiết bị bảo vệ thích hợp, bao gồm găng tay, bảo vệ mắt, bảo vệ đường hô hấp và các thiết bị bảo vệ thích hợp khác theo yêu cầu của sản phẩm. Tất cả các sản phẩm phải được để xa tầm tay trẻ em và được lưu trữ trong một không gian có quyền tiếp cận hạn chế.
- Khi làm vệ sinh, hãy mở thoáng không khí cho không gian trước khi trẻ em đến; lên kế hoạch làm vệ sinh triệt để khi không có mặt trẻ. Nếu sử dụng điều hòa, hãy sử dụng cài đặt mang lại không khí trong lành. Thay thế và kiểm tra bộ lọc không khí và hệ thống lọc để đảm bảo chất lượng không khí tối ưu.
- Nếu việc mở các cửa sổ làm nêu ra vấn đề an toàn hoặc sức khỏe, hãy xem xét các chiến lược thay thế để cải thiện luồng không khí như tối đa hóa việc lọc không khí trung tâm cho các hệ thống HVAC (xếp hạng bộ lọc được nhắm đến ít nhất phải là MERV 13).
- Thực hiện các bước để đảm bảo rằng tất cả các hệ thống và tính năng về nước (ví dụ: bộ phun nước uống, đài phun nước trang trí) đều an toàn để sử dụng sau một thời gian dài cơ sở đóng cửa để giảm thiểu nguy cơ nhiễm bệnh như bệnh Legionnaires.

KIỂM TRA SÀNG LỌC CHO TRẺ

- Huấn luyện nhân viên và giáo dục trẻ em và gia đình của trẻ về thời điểm họ nên ở nhà và khi nào họ có thể trở lại trung tâm chăm sóc. Tích cực khuyến khích nhân viên và trẻ bị ốm bệnh hoặc gần đây đã tiếp xúc gần gũi với người bị nhiễm COVID-19 hãy ở nhà.
- Ngoài việc kiểm tra sàng lọc nhân viên khi họ đến, tất cả trẻ em cũng cần được kiểm tra khi đến cơ sở
 - o Tiến hành kiểm tra sức khỏe trực quan của tất cả trẻ em khi các em đến nơi; điều này có thể bao gồm việc kiểm tra thân nhiệt của trẻ vào đầu mỗi ngày bằng nhiệt kế cảm ứng. Nếu không có nhiệt kế cảm ứng, việc đánh giá nhiệt độ được báo cáo là chấp nhận được.
 - o Cơ sở phải tuân thủ hướng dẫn của DPH về **Lộ Trình Quyết Định** đối với những người sàng lọc dương tính với các triệu chứng trước khi vào cơ sở giáo dục hoặc khi đang ở tại cơ sở giáo dục. Hỏi tất cả các cá nhân về những triệu chứng trong vòng 24 giờ qua và liệu có ai ở nhà họ có kết quả xét nghiệm **COVID-19** dương tính hay không. Việc kiểm tra triệu chứng **cũng** được tiến hành trước khi khách có thể vào cơ sở. Việc kiểm tra phải bao gồm phần kiểm tra liên quan đến **các triệu chứng phù hợp với khả năng nhiễm COVID-19 được nêu trong Lộ Trình Quyết Định.**

Những phần kiểm tra này có thể được thực hiện trực tiếp hoặc thông qua các phương pháp thay thế như qua các hệ thống đăng ký trực tuyến hoặc thông qua các [bảng thông báo](#) được dán ở lối vào cơ sở ghi rằng khách đến thăm có các triệu chứng này không nên vào cơ sở.

- Loại trừ bất kỳ trẻ em, phụ huynh, người chăm sóc hoặc nhân viên có biểu hiện triệu chứng **có khả năng nhiễm COVID-19**.

Theo dõi nhân viên và trẻ em trong suốt cả ngày để phát hiện các dấu hiệu bệnh; cho các trẻ và nhân viên có **những triệu chứng phù hợp với khả năng nhiễm COVID-19** về nhà. Đưa người đến cơ sở y tế thích hợp thay vì về nhà của họ nếu cần thiết.

NẾU NHÂN VIÊN HOẶC TRẺ TRỞ BỆNH

- Xác định một phòng hoặc khu vực cách ly để tách riêng bất kỳ ai có triệu chứng COVID-19.
- Đảm bảo họ đang đeo khăn che mặt hoặc khẩu trang phẫu thuật nếu họ trên 2 tuổi và không gặp vấn đề gì khi đeo hoặc tháo khẩu trang hoặc gặp vấn đề về hô hấp khi đeo khẩu trang.
- Trẻ em hoặc nhân viên có biểu hiện các triệu chứng nên ở trong phòng cách ly cho đến khi họ có thể được chuyển về nhà hoặc đến một cơ sở chăm sóc sức khỏe, càng sớm càng tốt.
- Thiết lập các thủ tục để di chuyển an toàn bất cứ người nào bị bệnh về nhà của họ hoặc đến một cơ sở chăm sóc sức khỏe, nếu phù hợp. Gọi 9-1-1 không được chậm trễ nếu cá nhân phát triển cơn đau hoặc cảm thấy tức dai dẳng ở ngực, lú lẫn, hay mê hoặc mặt bị tái xanh.
- Các cơ sở phải đảm bảo rằng họ có ít nhất một, nhưng tốt nhất là nhiều hơn, số liên lạc khẩn cấp để đảm bảo thông báo kịp thời nếu trẻ phát triển các dấu hiệu bệnh
- Khuyến nhân viên và trẻ em bị ốm không trở lại cho đến khi đủ tiêu chuẩn để **trở lại cơ sở như được nêu trong Lộ Trình Quyết Định cho những người có triệu chứng tại một cơ sở giáo dục**.
- Khuyến những người tiếp xúc gần với người bị bệnh ở nhà **cho đến khi họ đáp ứng các tiêu chí để trở lại cơ sở như được nêu trong [Lộ Trình Quyết Định](#) cho những người tiếp xúc với trẻ có khả năng bị nhiễm bệnh tại một cơ sở giáo dục**.
- Sau khi được thông báo rằng một nhân viên hoặc một trẻ có kết quả xét nghiệm dương tính với COVID-19, cơ sở phải hướng dẫn người nhiễm bệnh tự cách ly tại nhà và hướng dẫn tất cả những người đã tiếp xúc với người nhiễm bệnh phải kiểm dịch. Tại thời điểm này, nếu trường hợp phơi nhiễm xảy ra trong một lớp học hoặc nhóm học, tất cả nhân viên và trẻ em đã ở trong lớp học hoặc nhóm học trong thời gian lây nhiễm được coi là đã tiếp xúc. Xem hướng dẫn của cơ quan y tế công cộng về cách ly (ph.lacounty.gov/covidisolation) và kiểm dịch (ph.lacounty.gov/covidquarantine) để biết thêm chi tiết.
- Các cơ sở được yêu cầu báo cáo tất cả các trường hợp tiếp xúc với COVID-19 trong số nhân viên và trẻ em tại cơ sở cho Sở Y tế Công cộng bằng cách hoàn thành [Bảng Danh Sách Ca Nhiễm COVID-19 và Người Có Tiếp Xúc cho Ngành Giáo Dục](#) trong vòng 1 ngày làm việc kể từ khi có thông báo về một ca nhiễm. Trong trường hợp xác định có 3 ca nhiễm COVID-19 trở lên trong vòng 14 ngày, hãy **ngay lập tức** thông báo cho quan chức y tế địa phương, nhân viên và tất cả các gia đình trong khi duy trì tính bảo mật theo yêu cầu của luật pháp tiểu bang và liên bang.
- Đóng các khu vực được sử dụng bởi bất kỳ người bệnh nào và không sử dụng trước khi làm vệ sinh và khử trùng. Đợi 24 giờ hoặc lâu nhất có thể trước khi làm sạch và khử trùng khu vực. Nếu việc đợi 24 giờ là không khả thi, hãy đợi càng lâu càng tốt.
- Đảm bảo áp dụng an toàn và đúng cách các chất khử trùng bằng cách sử dụng thiết bị bảo hộ cá nhân và hệ thống thông gió được khuyến dùng để làm vệ sinh. Giữ các sản phẩm vệ sinh và khử trùng tránh xa trẻ em.
- Trong một đợt bùng phát hoặc một đợt phơi nhiễm lớn, với sự tham vấn của bộ phận y tế công cộng địa phương, người quản lý cơ sở chăm sóc trẻ thích hợp có thể xem xét việc đóng cửa có được bảo đảm hay không và khoảng thời gian dựa trên mức độ rủi ro trong cộng đồng cụ thể:
 - o Nếu chương trình đóng cửa, khuyến khích nhân viên, học sinh và gia đình của họ không tụ tập

hoặc giao lưu ở bất cứ đâu. Điều này bao gồm sắp xếp việc chăm sóc trẻ em theo nhóm, cũng như tụ tập tại các địa điểm như nhà bạn bè, nhà hàng yêu thích hoặc trung tâm mua sắm địa phương.

GIỚI HẠN CHIA SẼ

- Giữ đồ dùng riêng của mỗi trẻ em được tách biệt và chứa trong các hộp lưu trữ, chỗ ngồi có vách ngăn, hoặc khu vực được dán nhãn riêng. Đảm bảo đồ dùng được mang về nhà mỗi ngày để được làm sạch và khử trùng.
- Đảm bảo cung cấp đủ vật tư để giảm thiểu việc chia sẻ các vật liệu có tính tiếp xúc cao (đồ dùng mỹ thuật, thiết bị, v.v.) trong phạm vi có thể hoặc hạn chế sử dụng đồ dùng và thiết bị cho một nhóm trẻ tại một thời điểm và làm sạch và khử trùng giữa các lần sử dụng.
- Tránh chia sẻ các thiết bị điện tử, quần áo, đồ chơi, sách và các trò chơi khác hoặc dụng cụ học tập càng nhiều càng tốt.

D. CÁC BIỆN PHÁP GIAO TIẾP VỚI CÔNG CHÚNG

- Duy trì các hệ thống liên lạc cho phép nhân viên và gia đình tự báo cáo các triệu chứng và nhận thông báo kịp thời về việc phơi nhiễm và đóng cửa, trong khi vẫn duy trì sự bảo mật.
- Một bản sao của nghị định thư này được dán ở tất cả các lối vào công cộng dẫn đến cơ sở.
- Các biển báo được đăng khắp nơi nhắc nhở người hướng dẫn và trẻ em về sự cần thiết của việc duy trì khoảng cách vật lý và sử dụng khăn che mặt.
- Các biển báo được đăng để hướng dẫn khách đến thăm rằng họ nên ở nhà nếu bị bệnh với các triệu chứng về đường hô hấp.
- Các kênh trực tuyến của cơ sở (trang web, phương tiện truyền thông xã hội, v.v.) cung cấp thông tin rõ ràng về việc duy trì khoảng cách vật lý, sử dụng khăn che mặt bằng vải và các vấn đề khác.

E. CÁC BIỆN PHÁP ĐẢM BẢO QUYỀN TIẾP CẬN CÔNG BẰNG ĐẾN CÁC DỊCH VỤ QUAN TRỌNG

- Các dịch vụ quan trọng đối với trẻ em đã được ưu tiên.
- Các biện pháp đã được lập ra để đảm bảo các dịch vụ cho những trẻ bị hạn chế về di chuyển và/hoặc có nguy cơ cao ở không gian công cộng.

Bất kỳ biện pháp bổ sung nào không được bao gồm ở trên cần phải được liệt kê ở các trang riêng, mà doanh nghiệp phải đính kèm vào tài liệu này.

Quý vị có thể liên hệ với người sau đây với bất kỳ câu hỏi hoặc nhận xét nào về nghị định này:

**Tên Người Liên Lạc của
Doanh Nghiệp:**

Số Điện Thoại:

Ngày Sửa Đổi Gần Nhất:
